FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 40
Enu 16

CINQUIÈME DU CA

Province: Nova Scotia — District No. 40 Cape Breton South — S. District No. 14 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ {in / dans} Port Morien Polling Dist. No 12 {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 20

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Donald Nicholson — {Enumerator. / Recenseur.} June 14 to 15

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling Houses	Families, households or institutions	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION: Name of each person in family, household or institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Give name of reserve and lot No. of Indian in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex	Relationship to head of family or household	Single, married, widowed or legally separated	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION: Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration (if an immigrant)	Year of naturalization, if formerly an alien	Racial or tribal origin	Nationality	Religion	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING: Chief occupation or trade	Employment (other than at chief occupation or trade, if any)	Employer	Employee	Working on own account	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Note whether wage-earner, employer or working on own account. Nombre de mois travaillés dans l'année	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employées dans l'occupation principale en 1910	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines employées dans une autre occupation en 1910, si applicable	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'occupation principale	Hours of work per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'autre occupation, si applicable	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'occupation principale ou du métier	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'autre occupation ou du métier	Rate of earnings per hour at chief occupation. Taux du salaire par heure à l'occupation principale	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie	Against accident or sickness. Contre les accidents ou la maladie	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance pour l'année courante	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Mois d'école en 1910	Can read. Sait lire	Can write. Sait écrire	Language commonly spoken. Langue communément parlée	Can the Instruction given to this person be classed as equivalent to that given in Canadian Schools. Cette instruction peut-elle être considérée comme équivalente à celle donnée dans les écoles canadiennes	Blind. Aveugle	Deaf and dumb. Sourd-muet	Insane or idiotic. Aliéné ou idiot
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles	Familles, ménages ou institutions	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS: Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou arrondissement et lot ou No. de recensement pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Mois de naissance	Année de naissance	Âge en dernier anniversaire	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION: Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada	Pour les étrangers, année de naturalisation	Origine selon la race ou la tribu	Nationalité	Religion	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE: Emploi principal ou métier	Emploi supplémentaire ou métier secondaire (Remplir principalement les colonnes 17 à 21)	Patron	Employé	Travaillant à son compte	EMPLOYÉS. Mentionner ici la personne est employée, patronne ou travaille à son compte. Nombre de mois travaillés dans l'année	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'occupation principale	Nombre de semaines travaillées en 1910 à toute autre occupation, si applicable	Heures de travail par semaine à l'emploi principal	Heures de travail par semaine à d'autres emplois, si applicable	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier	Gain total en 1910 provenant de tout autre emploi ou métier	Taux du salaire pour heure à l'emploi principal	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie	Par accidents ou maladie	Coût de l'assurance pour l'année courante	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910	Sait lire	Sait écrire	Langue communément parlée	Cette instruction peut-elle être considérée comme équivalente à celle donnée dans les écoles canadiennes	Aveugle	Sourd-muet	Aliéné ou idiot
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	186	186	Bellamy Mat	Cook Pt	M	Head	M	May	1863	48	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	Station-Master	1 1-4-10	No	Yes	No													Yes	Yes	E			
2			" Sadie	" "	F	wife	M	Jan	1862	49	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	none		No	No	No													Yes	Yes	E			
3			" Mary	" "	F	Daughter	S	June	1908	2	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	none		No	No	No													Yes	Yes	E			
4			" Martin	" "	M	son	S	May	1911	Baby	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	none		No	No	No																		
5	187	187	Smith William	" "	M	Head	M	Oct	1863	47	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	miner	Station-M	No	Yes	No	Coal-Mine	48		48		421						Yes	Yes	E			
6			" Mary	" "	F	wife	M	July	1866	46	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No													Yes	Yes	E			
7			" Standly	" "	M	Son	S	May	1893	18	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	miner		No	Yes	No	Coal-Mine	30		48		360						Yes	Yes	E			
8			" William	" "	M	Son	S	Aug	1895	22	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	miner	Station-M	No	Yes	No	Coal-Mine	40		48		480						Yes	Yes	E			
9			" Howard	" "	M	Son	S	Sept	1894	16	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	miner	Stable-b	No	Yes	No	Coal-Mine	30		48		360						Yes	Yes	E			
10			" Gordon	" "	M	Son	S	June	1895	15	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No																		
11			" Forest	" "	M	Son	S	Jan	1904	11	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No												6	Yes	Yes	E			
12			" Irwin	" "	M	Son	S	April	1903	8	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No												7	Yes	Yes	E			
13			" Bert	" "	M	Son	S	Feb	1900	21	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Sales man		No	Yes	No	Gen Store	50		60		700						4	Yes	Yes	E			
14			" Jamie	" "	M	Daughter	S	March	1898	12	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No													Yes	Yes	E			
15	188	188	Andrews Harry	" "	M	Head	M	Dec	1866	45	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	miner		No	Yes	No	Coal Mine	40		48		480							Yes	Yes	E			
16			" Maggie	" "	F	wife	M	April	1867	24	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No													Yes	Yes	E			
17			" Clarence	" "	M	Son	S	May	1908	2	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No																		
18			" Harold	" "	M	Son	S	Dec	1910	5 mo	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No																		
19	189	189	Mac Donald Dan	" "	M	Head	M	Jan	1874	37	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	miner		No	Yes	No	Coal Mine	40		48		480							Yes	Yes	E			
20			" Annie	" "	F	wife	M	May	1877	33	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No													Yes	Yes	E			
21	189	189	" Willie	" "	M	Son	S	March	1897	14	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No												7	Yes	Yes	E			
22	190	190	Mac Donald Angus	" "	M	Head	M	July	1830	80	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		No	No	Yes													No	No	Gaelic			
23			" Effie	" "	F	wife	M	Aug	1839	81	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No													No	No	Gaelic			
24			" Archie	" "	M	son	S	Jan	1887	24	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	miner		No	Yes	No	Coal-Mine	40		60		400							Yes	Yes	E			
25			" Alex	" "	M	Son	S	Feb	1890	21	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No													Yes	Yes	E			
26			" Angus	" "	M	Son	S	May	1885	26	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No																		
27	190	190	Morrison Christy	" "	F	Head	M	June	1869	41	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No													Yes	Yes	E			
28			" Angus	" "	M	Son	S	April	1893	18	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	miner		No	Yes	No	Coal-Mine	30		48		360							Yes	Yes	E			
29			" Mary	" "	F	Daughter	S	May	1870	21	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No													Yes	Yes	E			
30			" Margaret	" "	F	Daughter	S	June	1912	2	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No																		
31			" Margaret	" "	F	Sister-in-law	W	June	1868	43	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No												8	Yes	Yes	E			
32		Mac Leod	Charles	" "	M	Brother-in-law	S	Aug	1884	26	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No													No	No	E			
33			George	" "	M	Brother-in-law	S	Oct	1878	32	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	miner		No	Yes	No	Coal-Mine	41		48		492							Yes	Yes	E			
34	192	192	Ferguson Donald South Side		M	Head	W	Dec	1827	83	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		No	No	Yes	Coal-Mine	40		60		420							Yes	Yes	English			
35			" Ellen	" "	M	Son	S	June	1874	36	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Fisherman		No	No	Yes													Yes	Yes	E			
36			" Hugh	" "	M	Son	S	Oct	1871	39	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Fisherman		No	No	Yes													Yes	Yes	E			
37			" Margaret	" "	F	Daughter	S	May	1868	43	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No													Yes	Yes	E			
38	193	193	Ferguson Norman	" "	M	Head	M	March	1874	37	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		No	No	Yes													Yes	Yes	E			
39			" Lena	" "	F	wife	M	June	1873	37	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No													Yes	Yes	E			
40			" Neil	" "	M	Son	S	April	1908	3	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No																		
41			" Charles	" "	M	Son	S	March	1911	Baby	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No																		
42	193	193	Ferguson John	" "	M	Head	M	Oct	1836	75	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		No	No	Yes													Yes	Yes	E			
43			" Jane	" "	F	Wife	M	Jan	1836	75	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No													Yes	Yes	E			
44			" Lloyd	" "	M	Son	S	June	1893	18	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No												10	Yes	Yes	E			
45			" Wilkinson	" "	M	Son	S	April	1901	10	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No												8	Yes	Yes	E			
46			" Sara	" "	F	Daughter	S	March	1903	8	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No												10	Yes	Yes	E			
47			" Clarence	" "	M	Son	S	June	1905	6	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No																		
48			" Byron	" "	M	Son	S	May	1911	1	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No																		
49	194	194	Clark Katy	" "	F	Head	W	April	1849	62	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No																		
50			" Filomena	" "	F	Daughter	S	Jan	1896	15	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	none		No	No	No																		

50